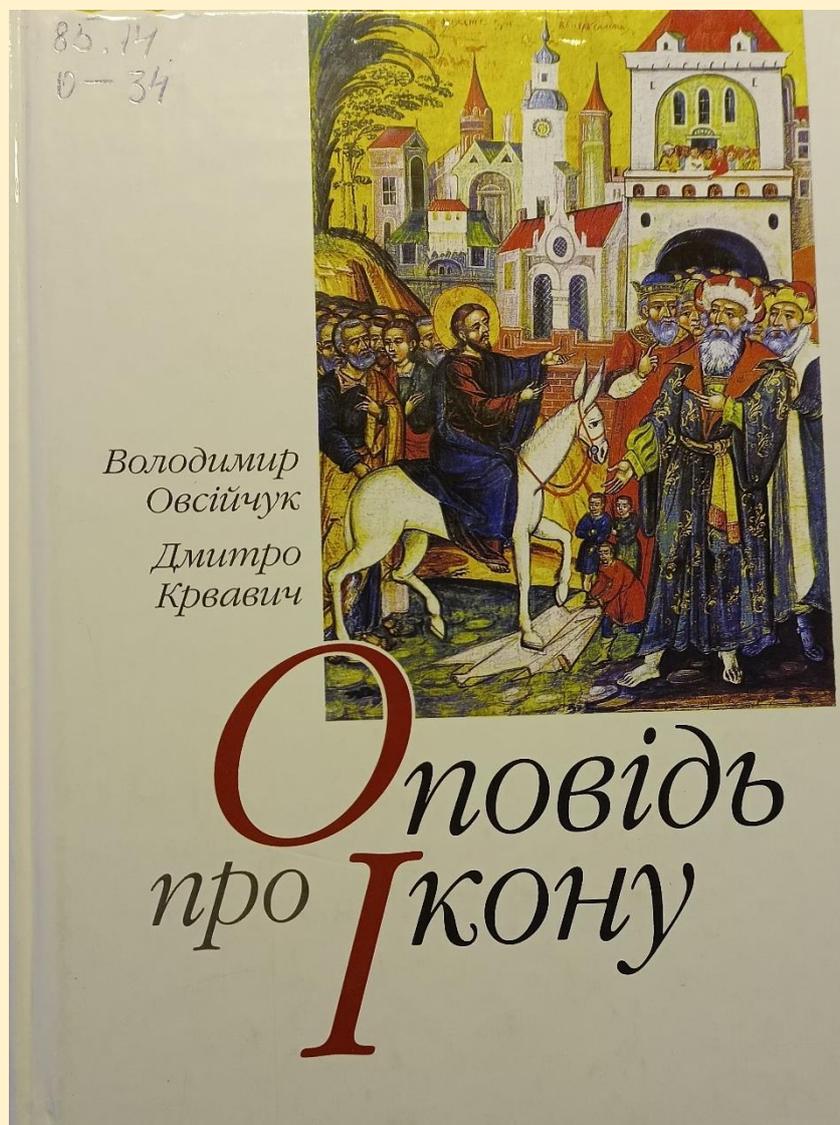


# Оповідь про ікону

Шановні педагоги!

Даний матеріал ознайомить Вас з унікальною книгою,  
виданою у Львові Інститутом народознавства НАН  
України



**Овсійчук В. Оповідь про ікону / В. Овсійчук, Д. Крвавич; наук, ред. С. Павлюк; ред. М. Горбаль; світлини: С. Марченко, П. Березін, Д. Мовчан. – Львів: Інститут народознавства НАН України, 2000. – 396 с.: кольор. іл., фотоіл.**

*«Оповідь про ікону» є першим в Україні такого типу виданням, в якому на основі богословської, історичної, мистецтвознавчої літератури розкривається її походження, розвиток і місце в іконостасі. Ікона – складний твір, що має літургійне призначення й, разом з тим, є людським документом присутності часу – це відкрите «вікно» в духовний світ минулого й у світ вічного буття.*

*Для учнівської та студентської молоді, для всіх, хто цікавиться богослов'ям, історією і культурою країни.*

У пропонованій читачам багатоілюстрованій книзі автори не втратили рівновагу між теологічним твердженням біблійних сюжетів і професійно-мистецьким трактуванням ікони – високоповажно відповідально оповіли про них.

Стислий стан душі, апофеозність сприйняття християнства у своїй українській версії вилилися у величних високохудожніх творах -- ІКОНАХ.

*Степан Павлюк  
член-кореспондент  
НАН України  
Професор*

## **Вступ**

Видання «Оповідь про ікону» розраховане на глибше розуміння найпоширенішого й здалось найвідомішого творіння рук людських, без якого не відбувається літургійна відправа ні в храмі, ні поза ним.

Священний образ має довгу історію. Його складання займає тривалий час, вбираючи культури Сходу і Заходу, що формувалися з давніх давен. Його збагачення проходило шляхом засвоєння тих культур задля глибшого змісту, а це була нелегка дорога втрат (іконоборство VIII-початок IX століть) і набуття (Довершеність храмового зодчества та його оздоблення X-XI ст.).

За перше тисячоліття – складання образу і за друге тисячоліття – його збагачення, ікона досягла виняткової глибини змісту, багатства виразу, іконографічної повноти. Вона стала джерелом інформації, своєрідною книгою для неписьменних, зв'язком з іпостасю Бога, бо й є відблиском Першообразу.

В іконі стикається реальність та ірреальність, з перевагою таємного, не до кінця зрозумілого від глобальності й величі Бога, творця Всесвіту та по-людськи ясного й зрозумілого всім земним у своїй мученицькій смерті, містичному воскресінні, духовній величі, що панує над світом ось уже дві тисячі літ, єднаючи людство, даючи прозріння й милосердно закликаючи до порозуміння, любові й справедливості, -- образ Христа, що заповнює думку й притягує без вагання все людське єство, виступає

у властивій йому простоті. Але ця простота, що викликає довір'я, є чудодійною якістю, грандіозною у своїй вселюдській величі.

В іконі панує духовне над матеріальним. Її призначення храмове, де вона органічно входить у цілісний ансамбль, емоційно і образно доповнюючи літургійне дійство, й одноразово соборно об'єднуючи думки і почуття. Соборний характер слід розуміти як містичну єдність небесних і земних сил для переборення гріховності земного світу та людських заблуджень і трагедій. Однак в іконі закладена не лише велика об'єднуюча сила, у ній присутній «цілий світ», глибинна ідея духовності, містична дія просвітлення, що проникливо діє на людське молитовне звертання. Але ця іпостась ікони далеко не всіма зрозуміла й відкрита, нерідко породжуючи поверхнево-споглядальне, або ж меркантильно-споживацьке відношення ще більше вкорінене останнім іконоборством ХХ століття.

Однак, саме в іконі з винятковою переконливістю засвідчена присутність незнищенності ідеї національної єдності, національної духовної ідентичності, національної сутності: в почуттях, обрядах, звичаях.

Ікона, таки чином, постає складним організмом, наповненим глибоким змістом, виразним завершенням якого є художньо-естетичний ідеал, ідеал краси і того найсуттєвішого, що є в давній і сучасній культурі.. Тут духовні засади виражалися художніми закономірностями, -- символікою кольору, кольоровою гармонією, одухотвореною красою цілості, що так проникливо діє в старих іконах, однак досить зрідка в сучасних...

Проте процес пізнання, розкриття найглибшої суті ікони не є спрощено легким і без всебічної підготовки практично загальмованим, що ікона є видимим зображенням невидимого, чим виражено засіб пізнання людиною світу, а саме образом і символом.

У цьому пізнавальному процесі звертання до оповідей неминуче, адже сам процес пізнання змісту ікони не має меж, бо проходить усе життя людини. Так, ікона за тисячолітній період достатньо змінилася, однак ХІХ і ХХ століття не були за рідкісними випадками часом її розквіту.

Проте в книзі лише коротко розкрита генеза українського іконопису та подані оповіді лише про цикл ікон, що пов'язані з літургією – празничкового та пасійного чинів.

### **Інформація для читача.**

Книга складається з головної статті члена-кореспондента НАН України, професора Степана Павлюка «Духовно-естетичний образ України», в якій він звертається до читача та обґрунтовує необхідність оповіді про ікону, також Вступу, де висвітлено суть і духовну цінність ікони та змісту самої книги в трьох частинах, які в свою чергу поділяються на глави з тематичними назвами, щодо історії створення ікони, духовної природі, символізму, також шанування Ангелів, Богородиці, Ісуса Христа, інших біблійних персонажів, празників у іконі. Книга містить велику кількість

кольорових ілюстрацій. Для демонстрації змісту книги подаються описи деяких глав та кольорові фотоілюстрації.

## Частина I

### Початки ікономалювання

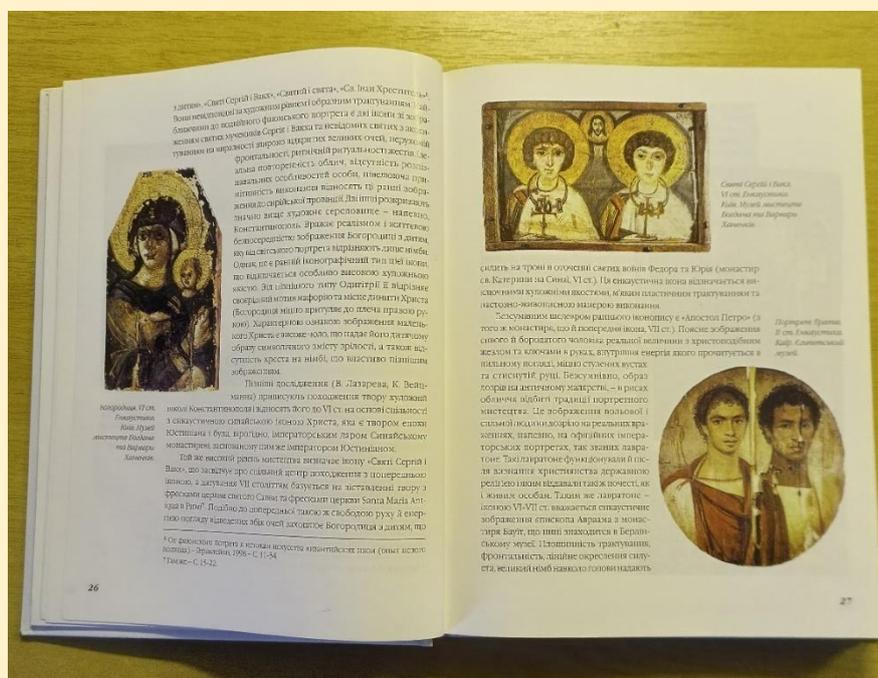
В цій главі розповідається про історію створення ікони.

Слово ікона походить від грецького (ейкон) – ікона, зображення, подоба. Початково так називають будь-яке зображення, незалежно на чому і яким способом виконане (мозаїка, фреска – на стіні чи темперою на дошці).

Священні зображення з'явилися досить давно. Відома оповідь про Авгаря, едеського правителя, якому Христос свій образ, обтершись, відбив на обрусі. За намісництва Пілата в Єрусалимі детальний письмовий опис образу Христа: зовнішнього вигляду, росту, тілобудови, рис обличчя та їх кольорової своєрідності був післаний до Риму на вимогу сенату.

### Початки шанування святих образів

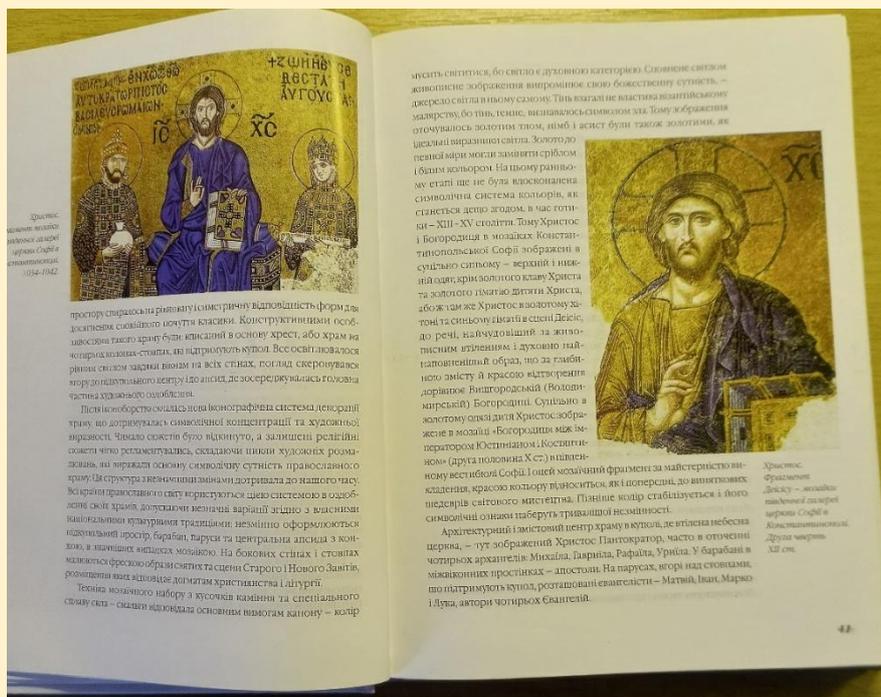
Зображення святих тривалий час викликало в ранній церкві запеклі суперечки і диспути. Вони тривали до Константинопольського Собору 692 року, коли, нарешті, 82-м каноном було узаконене зображення Христа.



Ліворуч Богородиця. VI ст. Енкаустика. Київ. Музей Ханенків.  
Праворуч Святі Сергій і Вакх. VI ст. Київ. Музей Ханенків.  
Внизу портрет братів II ст. Енкаустика. Каїр. Єгипетський музей.

## Духовна природа ікони

Ікона – це вікно із світу Духа в світ матеріальний. Світ ікони реальний. Про який же реалізм можна говорити стосовно ікони, коли під реалізмом в світському мистецтві розуміють правдиве відтворення людини, її психологічний стан та особливості характеру, а також навколишні обставини її життя, реальну природу, минулі й сучасні події. Реальність ікони не збігається з реальністю зображеного. Розуміння ікони полягає не в речовій красі і не в психологізмі. Іконою виражається догмат Преображення, отже, в іконі відтворене не життєве плотське зображення, бо світський портрет ніколи іконою не може бути, а лише преображений, просвітлений божественним світлом і позбавлений плотського стану образ.



Ліворуч Христос. Фрагмент мозаїки південної галереї церкви Софії в Константинополі. 1034-1042.

Праворуч Христос. Фрагмент Деїсусу – мозаїки південної галереї церкви Софії в Константинополі. Друга чверть XII ст.

## Символіка в сакральному мистецтві

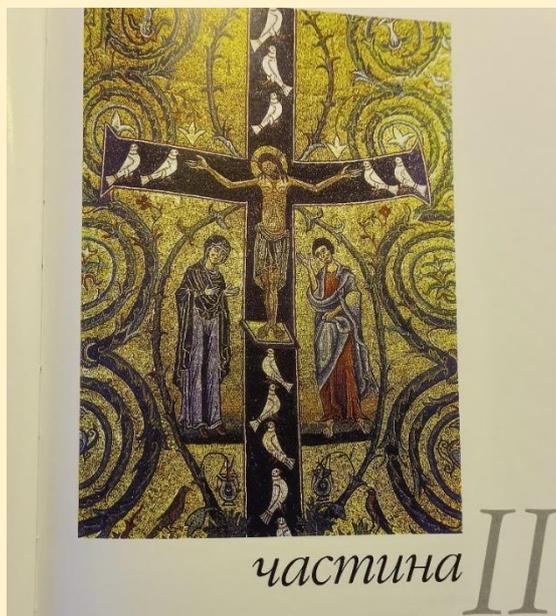
Символ(грецьке) – це знак речовий та умовний, який нагадує конкретне поняття про образ, що втілює певну ідею. Символ у сакральному мистецтві – а образна творчість взагалі символічна, -- це розкриття внутрішньої

сутності зображення духовного стану твору. Зміст символічного зображення завжди значніший від змальованого об'єкта, бо ж неможливо духовний зміст виявити матеріальним виразом. Символічний спосіб є єдиним універсальним художнім засобом відтворення глобального, вічного, трансцендентного: Бог через мистецтво спілкується з людьми.

## Частина II

### Хрест

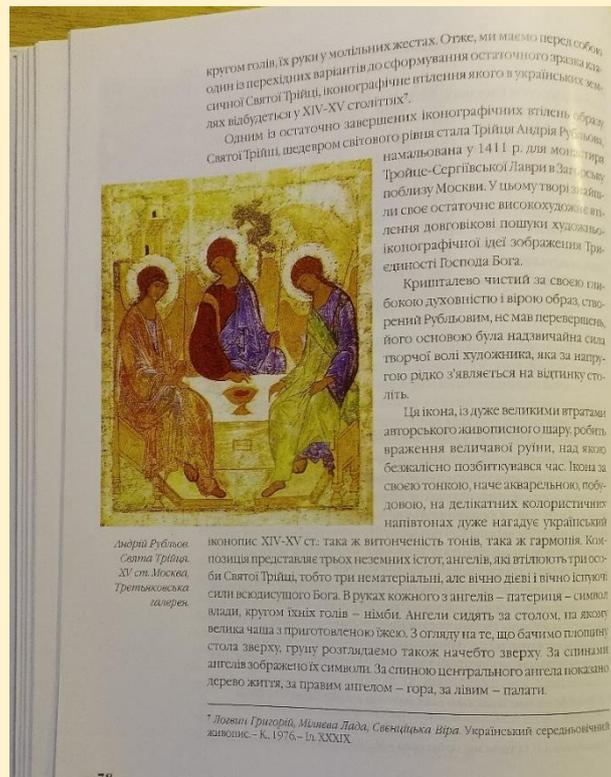
Форма хреста у свідомості людини ХХ ст. утвердилась як символ християнства, роп'яття, муки і смерті Ісуса Христа, жертви Ісуса Христа за відкуплення і спасіння людства. Однак знак хреста відомий людству від періоду неоліту, його символіка і значеннєвість пристосовувались різними народами до різних понять і філософських тлумачень... Хрест протягом віків міг символізувати: весь світ, чотири сторони світу, чотири періоди історії світу, чотири ділянки людського духу, сполучення та протиставлення, життя і безсмертя, дух і матерію, вічність, творчу силу, вічне щастя, могутність, любов, птаху із розпростертими крилами, людину із розпростертими руками, елемент божественного у людині, вогонь, сонце, небо, страждання, муку тощо.



Розп'яття з пристоячими. Фрагмент. Близько 1128 р. Рим Сант Клементе.

## Свята Трійця

Основною засадою християнства є віра в триєдиного Бога: Бога Отця, Бога Сина, Бога Духа Святого. Один Бог і три особи в одному Бозі. І ця істина опанувала мистецьку творчість тоді, коли митці відважились на зображення Бога. Про труднощі, з якими зіткнулася християнська церква впродовж віків стосовно цієї тайни Боговтілення, говорить багато фактів, оскільки розуміння цього поняття знаходило багато різних інтерпретацій, які не мають свого завершення навіть у ХХ столітті.



Андрій Рубльов. Свята трійця XVст.

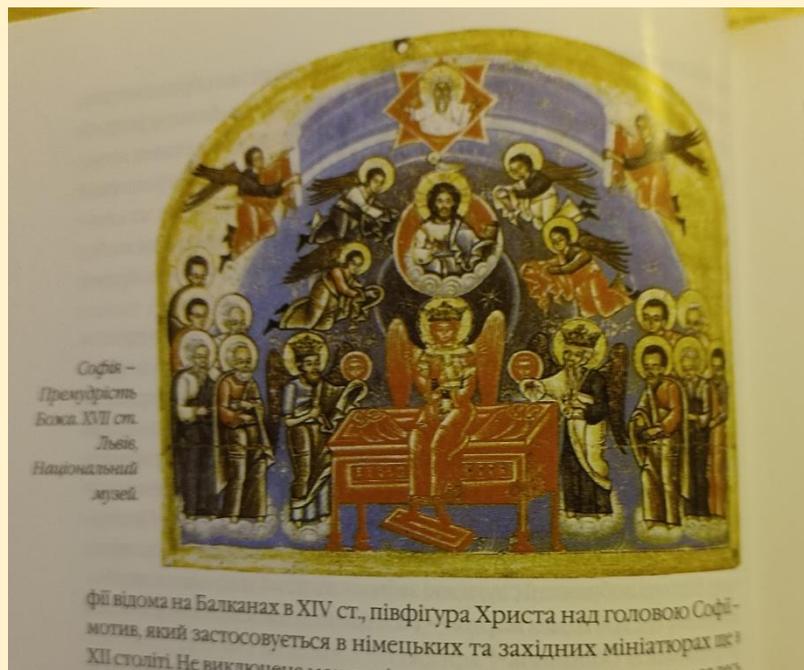
## Ангели

Слово «ангел» означає посланець, вістун. У Біблії постаті ангелів виступають у багатьох різноманітних ситуаціях: служать Господу, виконуючи його волю, й борються із його ворогами. Це безтілесні істоти, що проголошують славу Богу, перебувають вічно в його оточенні. Ангели вчасно стали об'єктами зацікавлення християнського письменства, хоча біблійні реляції про них були досить різноманітними і не завжди чіткими. Теоретично-богословське обґрунтування про ангелів створив один із авторитетних теоретиків і філософів християнства Псевдо-Діонісій Ареопавіт в IV ст. у творі «Про небесні ієрархії», базуючись на біблійних



## **Свята Софія – Премудрість Божа**

Впродовж віків, повільно проникаючи у незбагненні тайни Всесвіту, людство паралельно із філософським відкриттям існування Бога, духовно утвердило правду про загальнокосмічну Премудрість. Як філософське поняття «Софія – Премудрість» відоме в античному світі. Сам термін Софія виник в античній Греції, вживався як поняттєва абстракція чисто філософського характеру, без спроб якоїсь образотворчої персоніфікації цього поняття чи знакового його унаочнення. В юдаїстичному, а потім християнському світі термін «Софія», «Премудрість» означав конкретну премудрість – Премудрість Божу. У ранньому християнстві під Божою Премудрістю спочатку розумілася особа самого Ісуса Христа, основну сутність якого становить його вчення, тобто його Божа Премудрість. Поступово християнство засвоює персоніфіковане бачення образу Софії – Премудрості Божої.

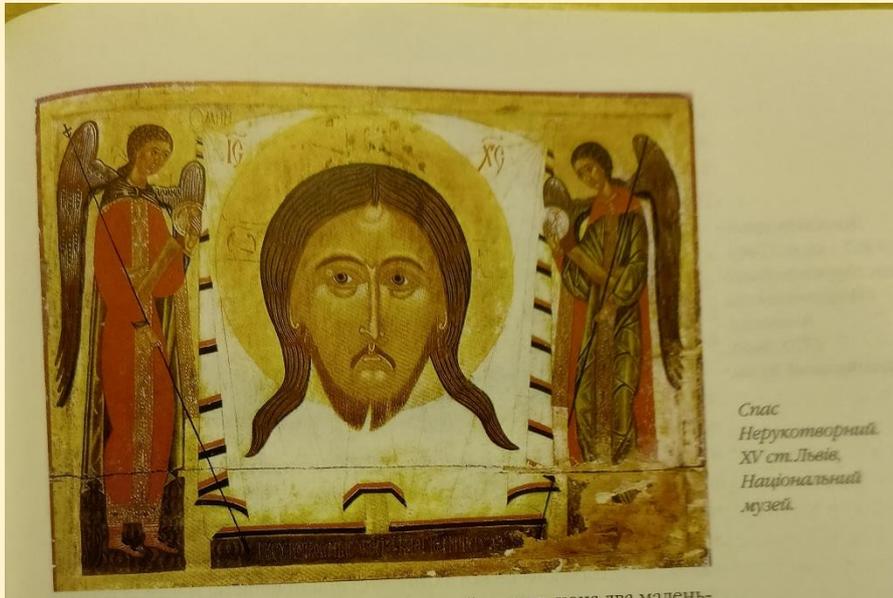


Софія—Премудрість Божа. XVII ст. Львів. Національний музей

## **«Спас нерукотворний, «Мандильйон»**

*«Спас нерукотворний» -- одне із найбільш розповсюджених у церквах Сходу зображення Ісуса Христа. Це давно відоме зображення Спасителя на тканині (рушнику) стало зразком для багатьох пізніших повторень*

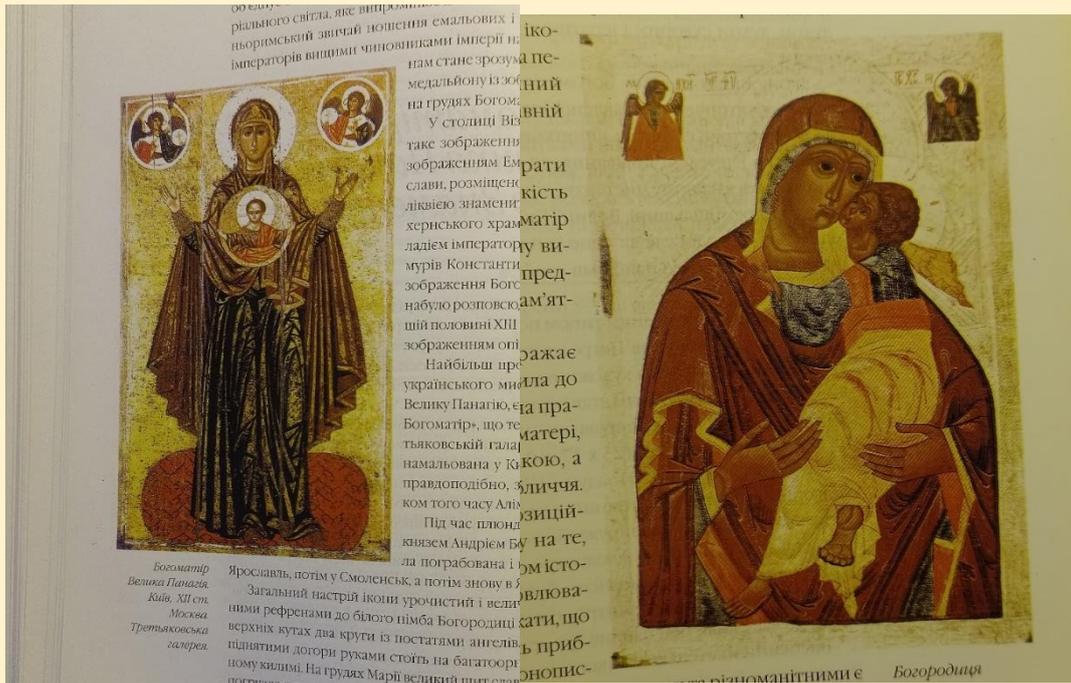
та наслідувань. Виникнення цього образу пов'язують з історією, що трапилася із царем Едесси із Сирії Авгаром V, який хворів проказою. Христос послав цареві полотняний плат, на якому чудесним образом відбилося лице Спасителя, і цей Нерукотворний Образ мав чудодійну силу. Авгар одужав. Від цього назва «Мандильйон – Хустина».



Спас Нерукотворний. XV ст. Львів. Національний музей.

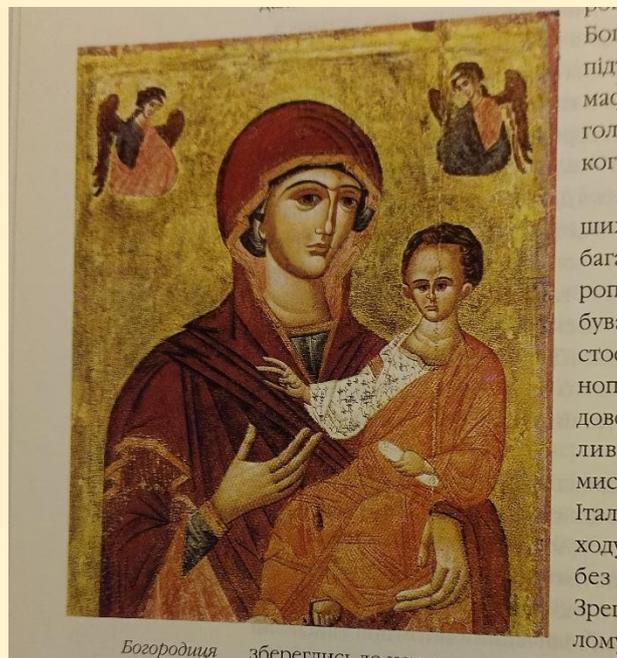
### **Оранта. Богоматір Велика Панагія, або Знамення. Богоматір Замилування – Елеуса.**

Серед Богородичних ікон вирізняємо шість основних типів : «Милування» (Марія зображається нахиленою до дитини, що притуляється щокою до її щоки); «Одигітрія» -- «Провідниця» (Марія із поставою цариці, дитина сидить у неї на руках, як на троні); «Молококормилиця»(Марія кормить Ісусика грудьми); «Взіграння» (показаний момент активного взаємного ласкання Матері і дитини); «Оранта»(Богородиця із молитовно піднятими руками) і «Знамення» (Богородиця у позі Оранти, на грудях у неї медальон із зображенням дитини – Ісуса Христа). Інші Богородичні ікони – це проміжні варіанти, виникнення яких обумовлене конкретними історичними локальними обставинами.



Ліворуч. Богородиця Велика Панагія. Київ. XII ст.

Праворуч. Богородиця Замилування. Кінець XV- початок XVI ст. Львів. Галерея мистецтв



Богородиця Одігітрія. XV ст. Львів Національний музей.

## **Частина III**

### ***Іконостас***

Іконостас – це багатоповерхова перегородка поміж навою та вівтарною частиною храму. У Десятиденній церкві, побудованій у X ст., як і в Софії Київській, побудованій у XI ст. , були тільки низькі, із мармуру чи шиферу вівтарні перегородки.

### ***Празники***

Ілюстративний у своїй основі іконографічний цикл празників, присвячений найбільш важливим подіям із життя Ісуса Христа та Богоматері, що чітко відповідав великим святам календарного року. Був остаточно сформований у X-XI ст., коли став скодифікований та затверджений церковний календар. Після періоду іконоборства у Візантії виникла конечна потреба скорочення обширних оповідальних іконних циклів і наведення у їх іконографічному висловленні певного лаконічного, чітко встановленого порядку. Важливість проблеми зумовлювалася тим, щоб при виборі сюжетів чи їх кількості не опускались якісь важливі євангельські теми, або щоб у цих літергічно дуже важливих циклах не з'являлось сцен літургічно менш важливих, чи просто таких, у яких не було конкретної необхідності ілюстрування. Остаточно затвердженими канонічними циклами євангельських сюжетів були: Благовіщення, Народження Христа, Жертвування Христа у храмі, Хрещення, Преображення, Воскресіння Лазаря, В'їзд до Єрусалиму, Розп'яття, Зішестя в ад, Вознесіння, Зіслання Святого Духа і Успіння Богородиці. Комплексність цих сюжетів застосовувалась у станковому іконописі для празникових та іконописних циклів. У станковому, монументальному малярстві , залежно від можливостей інтер'єрної площі храму, цей цикл міг бути збільшеним додатковими епізодами, що зумовлювалось потребами загальної композиції розмалювання стін.



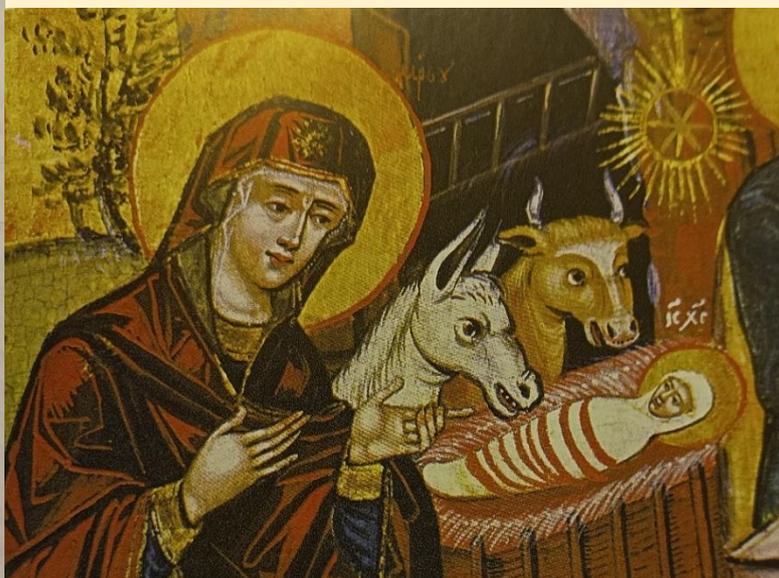
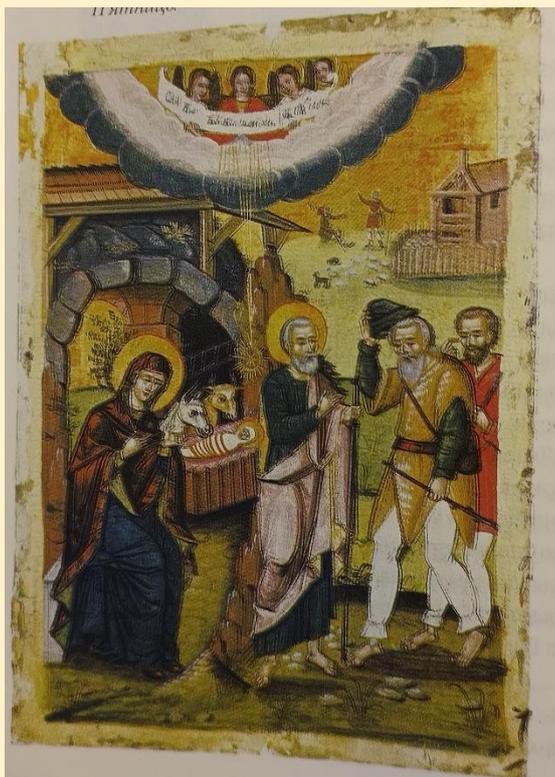
Празнички. Перша чверть XIV ст. Мозаїчна ікона. Флоренція. Музей собору.

### ***Народження Марії. Введення Марії у храм.***



Ліворуч. Різдво Марії XV ст. Львів Національний музей  
 Праворуч. Введення Марії у храм. Кінець XVI—початок XVII ст. Львів.  
 Іконостас церкви святих П'ятниць

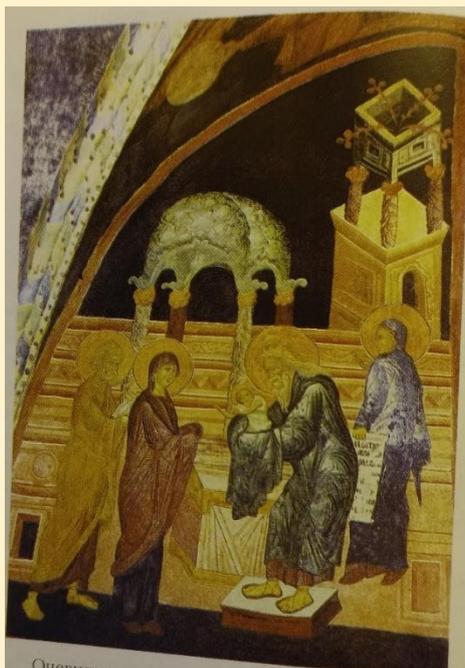
## **Різдво Христове**



Ліворуч. Різдво Христове. Кінець XVI –початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць

Праворуч. Різдво Христове. Фрагмент

## **Жертвування у храмі**



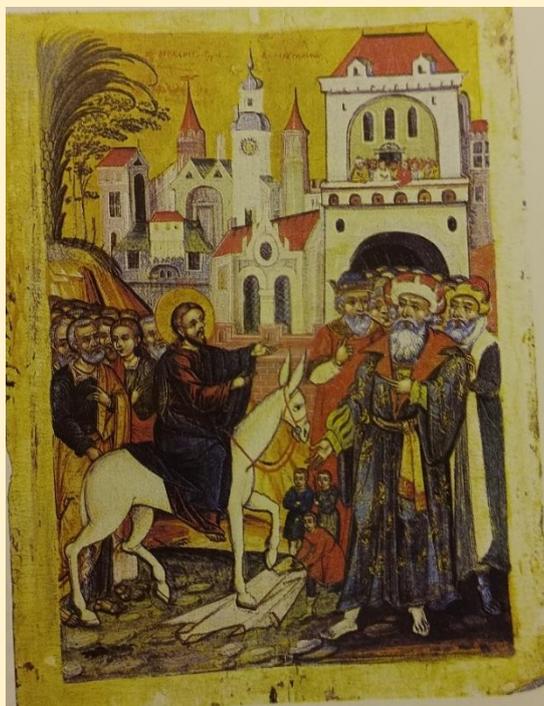
Стрітення. 1418.Фреска. Люблин. Замкова каплиця Святої Трійці

## **Хрещення Христа**



Хрещення Христа. Кінець XVI –початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви Святих П'ятниць

## **В'їзд до Єрусалиму**



В'їзд до Єрусалиму. Кінець XVI – початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць

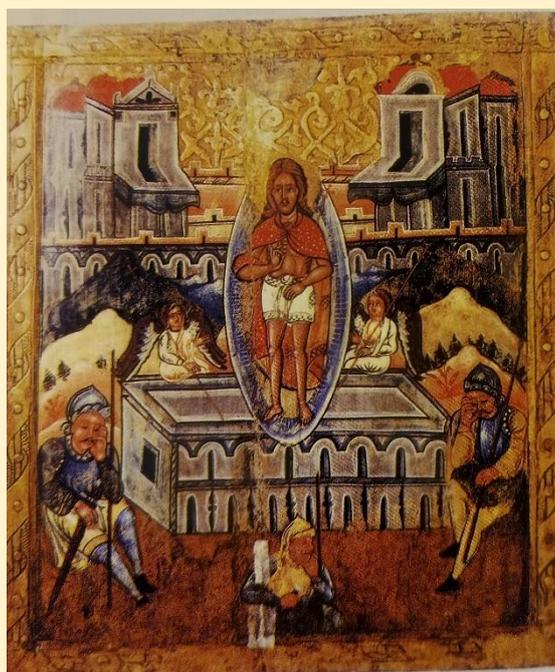
## **Преображення**



Ліворуч. Преображення. Кінець XVI-початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць.

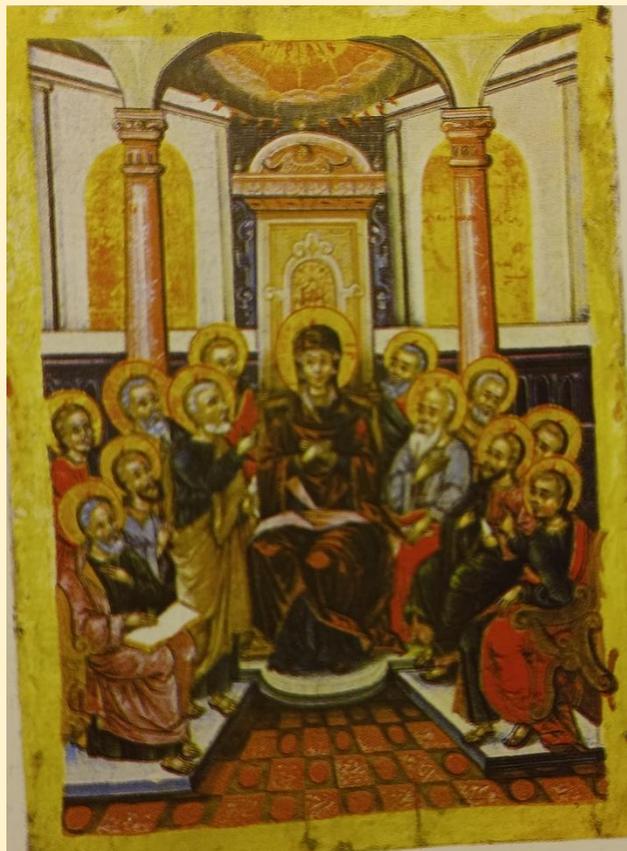
Праворуч. Преображення. Кінець XIII – початок XIV ст. Львів. Національний музей.

## **Воскресіння Христа**



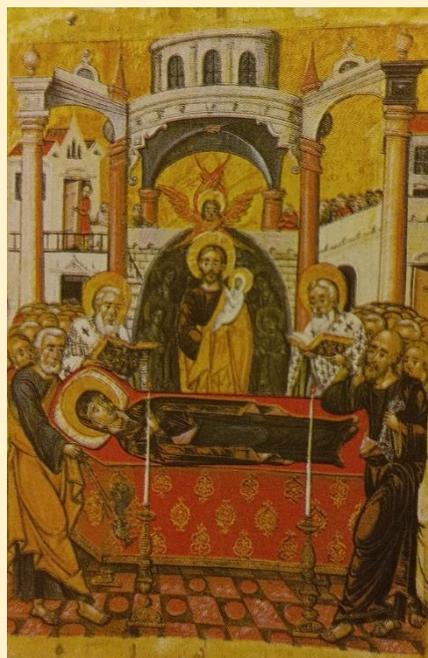
Воскресіння. Остання чверть XVI ст. Галичина. Київ. Національний музей

## ***Зіслання Святого Духа***



Зіслання Святого Духа. КінецьXVI-початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць

## ***Успіння Богородиці***



Успіння Богородиці. Кінець XVI- початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих  
П'ятниць

**Тайна вечеря**



Тайна вечеря. Кінець XVI-початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць



*Йов Кондзелевич.  
Тайна вечеря.  
Богородчанський  
іконостас. Кінець  
XVII - початок  
XVIII ст. Львів.  
Національний  
музей.*

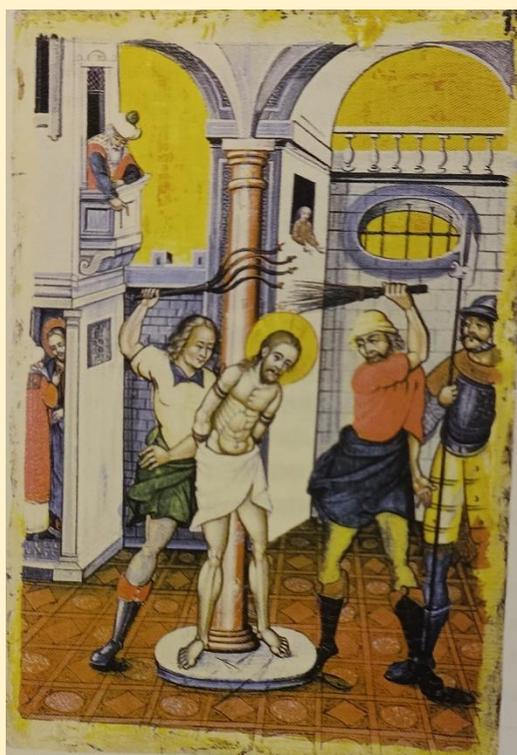
Йов Кондзелевич. Тайна вечеря. Богородчанський іконостас. Кінець XVII – початок  
XVIII ст. Львів. Національний музей

## **Поцілунок Юди**



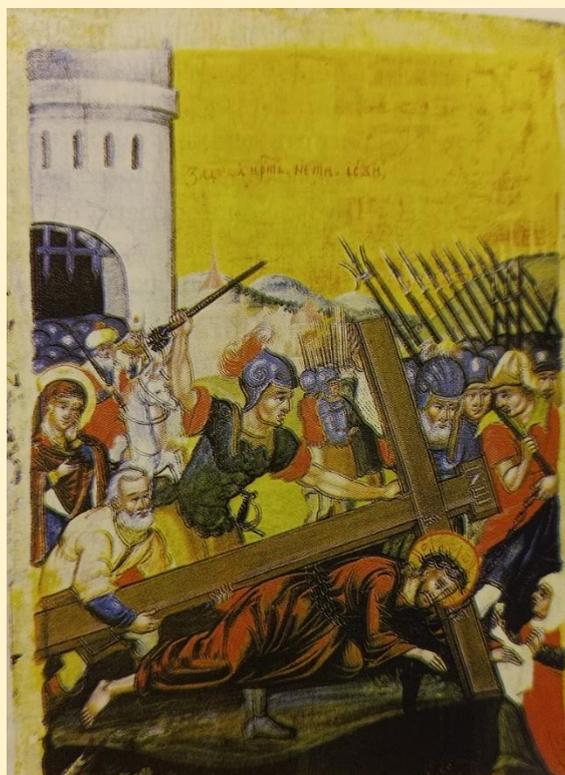
Поцілунок Юди. Кінець XVI-початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць

## **Бичування Христа**



Бичування Христа. Кінець XVI-початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць.

## *Несіння Хреста*

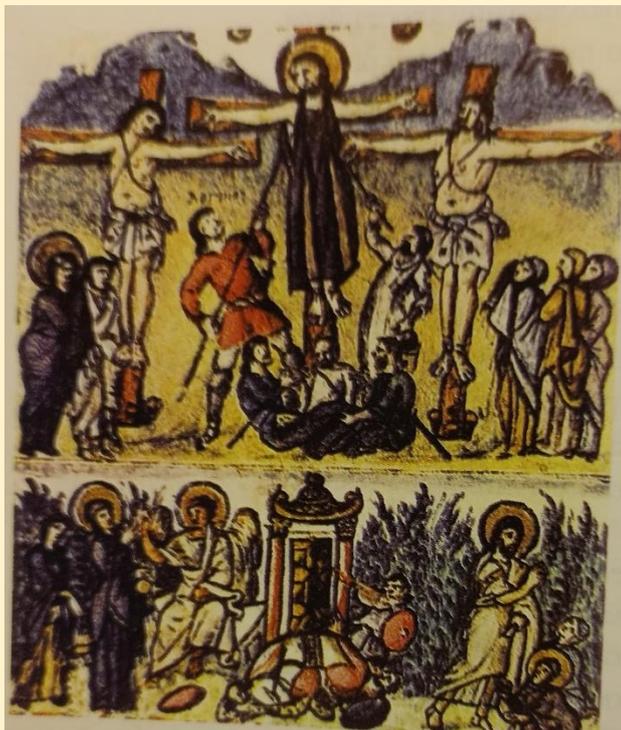


Несіння Хреста. Кінець XVI-початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць

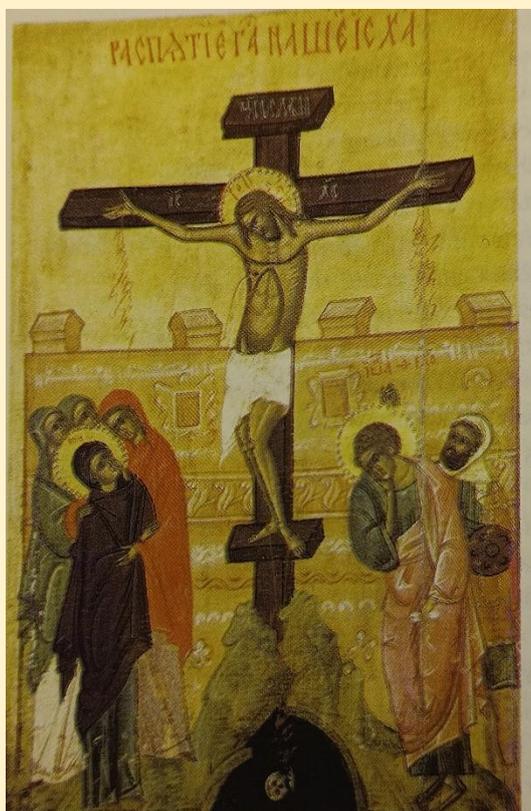


Несіння Хреста. Середина XVI ст. Страсті з Воздвиженської церкви , Дрогобич

## **Розпинання на хресті. Розп'яття**

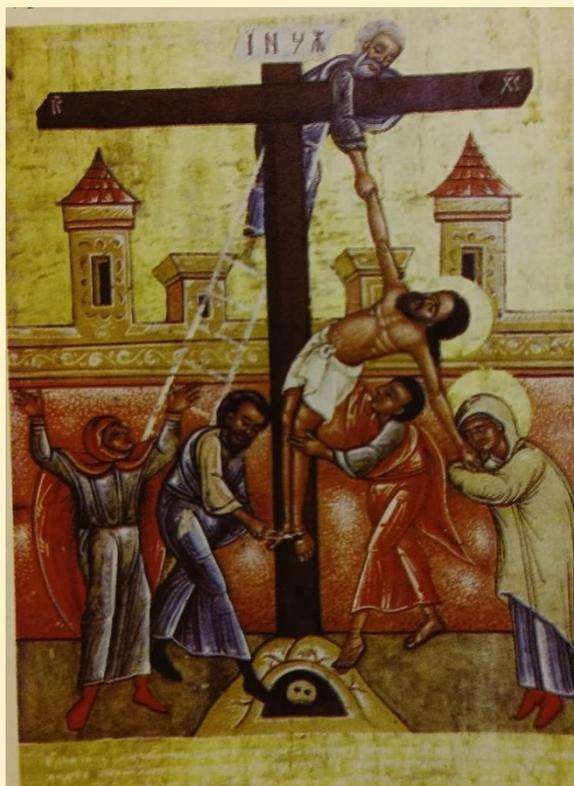


Розп'яття. 586 р. Мініатюра з Євангелія монаха Рабули. Загбі.



Розп'яття. Сцена із Страстей із Звижні. XV ст. Львів. Національний музей.

## **Зняття з хреста**



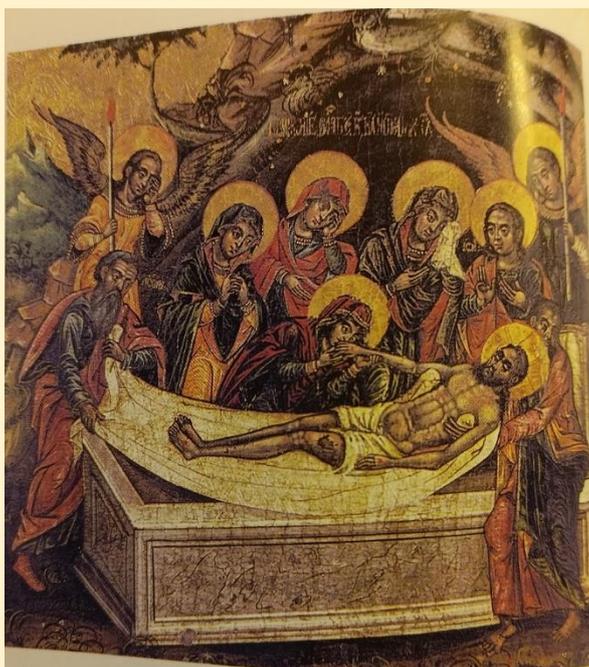
Зняття з хреста. Кінець XVI-початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць

## **Оплакування Христа**



Оплакування Христа. Кінець XVI- початок XVII ст. Львів. Іконостас церкви святих П'ятниць

## **Покладення до гробу**



Покладання до гробу. Вишеньська школа. Перша половина XVII ст. Львів.  
Національний музей.

## **Закінчення**

### ***Ікона як художній і духовний феномен***

З іконою прийшло на Русь малярство, а з ним дивовижно розкрився потяг до кольору і форми.

Проте в Стародавній Русі естетична свідомість вищого виразу досягла в образотворчому мистецтві – утворенні ікон в художньому оформленні інтер'єрів храмів. Але Русь не повторила Візантії, бо цього не могла й не мусила робити – надто різні умови життя, різні шляхи розвитку матеріальної і духовної культури їх розділяли, а також Русі потрібно було за короткий час пройти становлення і зміцнення держави, та найголовніше – змінити характер релігійних поглядів. Той процес, що у Візантії тривав понад півтисячоліття, у Русі відбувся за досить малий час. Але рішучий крок, зроблений київським князем Володмиром Святославовичем у 988

році з введенням християнства, мав величезні наслідки. Русь прилучилась до тисячолітнього розвитку людської культури.

В українській іконі менше смутку, ніж світлої радості. У ній дійсно втілена душа народу, його віра, національне єднання і духовна спільність, а також упродовж тривалих віків затамовані духовні скарби народу, його ідеали, прив'язаність і любов до рідної землі. Тут знайшли відбиття й найважливіші історичні зміни, часи скорботи й невгамовності надії на Божу ласку – свободу і незалежність.

**Отже ікона – всеосяжний твір людських рук, натхненний вищою духовною силою, це епічна книга українського народу, його духовних злетів, дум і страждань, його надій і розкритого серця.**

**Бібліотека ОІППО**

**2026 р. березень**